

Uitgave  
in de Nederlandse taal

## Wetgeving

### Inhoud

#### I *Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing*

- Verordening (EG) nr. 297/98 van de Commissie van 5 februari 1998 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit ..... 1
- Verordening (EG) nr. 298/98 van de Commissie van 5 februari 1998 houdende rectificatie van Verordening (EG) nr. 2350/97 tot vaststelling van de communautaire producenten- en invoerprijzen voor anjers en rozen met het oog op de toepassing van de invoerregeling voor bepaalde producten van de bloemteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook ..... 3
- \* Verordening (EG) nr. 299/98 van de Commissie van 5 februari 1998 houdende intrekking van Verordening (EG) nr. 2351/97 tot schorsing van het preferentiële douanerecht en tot wederinvoering van het gemeenschappelijk douanerecht bij invoer van kleinbloemige rozen van oorsprong uit Marokko** ..... 5
- Verordening (EG) nr. 300/98 van de Commissie van 5 februari 1998 tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker ..... 6
- Verordening (EG) nr. 301/98 van de Commissie van 5 februari 1998 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1339/97 ..... 8
- Verordening (EG) nr. 302/98 van de Commissie van 5 februari 1998 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1883/97 ..... 9
- Verordening (EG) nr. 303/98 van de Commissie van 5 februari 1998 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van haver in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1773/97 ..... 10
- Verordening (EG) nr. 304/98 van de Commissie van 5 februari 1998 betreffende de offertes voor de uitvoer van maïs die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 180/98 ..... 11

Verordening (EG) nr. 305/98 van de Commissie van 5 februari 1998 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van gerst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1337/97 .....	12
Verordening (EG) nr. 306/98 van de Commissie van 5 februari 1998 tot vaststelling van de maximumverlaging van het recht bij invoer van maïs in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2506/97.....	13
Verordening (EG) nr. 307/98 van de Commissie van 5 februari 1998 tot vaststelling van de maximumverlaging van het recht bij invoer van maïs in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2505/97.....	14
Verordening (EG) nr. 308/98 van de Commissie van 5 februari 1998 tot vaststelling van de maximumverlaging van het recht bij invoer van sorgho in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2504/97.....	15
Verordening (EG) nr. 309/98 van de Commissie van 5 februari 1998 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst.....	16

---

II *Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

**Commissie**

98/113/EG:

- \* **Beschikking van de Commissie van 28 januari 1998 tot wijziging van Beschikking 87/257/EEG met betrekking tot de lijst van inrichtingen in de Verenigde Staten van Amerika die erkend zijn voor de invoer van vers vlees in de Gemeenschap <sup>(1)</sup> .....** 18

98/114/EG:

- \* **Beschikking van de Commissie van 28 januari 1998 houdende de regeling voor een communautair vergelijkend onderzoek van pootaardappelen krachtens artikel 14 van Richtlijn 66/403/EEG van de Raad .....** 23

98/115/EG:

- \* **Beschikking van de Commissie van 28 januari 1998 tot vrijstelling van bepaalde rijwielonderdelen uit de Volksrepubliek China van de bij Verordening (EG) nr. 71/97 vastgestelde uitbreiding van het bij Verordening (EEG) nr. 2474/93 ingestelde antidumpingrecht .....** 25

98/116/EG:

- \* **Beschikking van de Commissie van 4 februari 1998 houdende vaststelling van speciale maatregelen voor de invoer van groenten en fruit van oorsprong uit of verzonden vanuit Uganda, Kenia, Tanzania en Mozambique <sup>(1)</sup> .....** 28

---

<sup>(1)</sup> Voor de EER relevante tekst

## I

*(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)*

**VERORDENING (EG) Nr. 297/98 VAN DE COMMISSIE**

van 5 februari 1998

**tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de  
Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoerings-  
bepalingen van de invoerregeling voor groenten en  
fruit<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr.  
2375/96<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 4, lid 1,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van  
28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de  
omrekeningskoersen die in het kader van het gemeen-  
schappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast<sup>(3)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95<sup>(4)</sup>,  
en met name op artikel 3, lid 3,

Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 3223/94 op  
grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het  
kader van de Uruguay-Ronde de criteria zijn vastgesteld  
aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en

de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn  
vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde  
landen vaststelt;

Overwegende dat op grond van de bovenvermelde criteria  
de forfaitaire invoerwaarden moeten worden vastgesteld  
op de in de bijlage bij deze verordening vermelde  
niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94  
bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld  
zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze veror-  
dening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 6 februari 1998.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in  
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1998.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 337 van 24. 12. 1994, blz. 66.

<sup>(2)</sup> PB L 325 van 14. 12. 1996, blz. 5.

<sup>(3)</sup> PB L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 5 februari 1998 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in ecu/100 kg)

GN-code	Code derde landen (¹)	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	204	55,4
	212	106,4
	624	149,7
	999	103,8
0707 00 05	204	85,9
	999	85,9
0709 10 00	220	167,4
	999	167,4
0709 90 70	052	146,0
	204	161,3
	999	153,7
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	45,2
	204	35,1
	212	35,0
	448	27,6
	600	53,2
	624	61,4
	999	42,9
0805 20 10	204	68,4
	999	68,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	51,7
	204	69,6
	464	86,4
	600	81,9
	624	81,3
	662	51,5
	999	70,4
	0805 30 10	052
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	600	74,5
	999	65,9
	060	52,7
	400	93,8
	404	107,7
	720	69,3
	728	84,9
0808 20 50	999	81,7
	388	104,0
	400	116,9
	512	129,1
	528	102,7
	999	113,2

(¹) Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2317/97 van de Commissie (PB L 321 van 22. 11. 1997, blz. 19). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

**VERORDENING (EG) Nr. 298/98 VAN DE COMMISSIE**  
van 5 februari 1998

**houdende rectificatie van Verordening (EG) nr. 2350/97 tot vaststelling van de communautaire producenten- en invoerprijzen voor anjers en rozen met het oog op de toepassing van de invoerregeling voor bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 4088/87 van de Raad van  
21 december 1987 tot vaststelling van de voorwaarden  
voor de toepassing van preferentiële douanerechten bij  
invoer van bepaalde producten van de bloemeteelt van  
oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko  
alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook <sup>(1)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1300/97 <sup>(2)</sup>,  
en met name op artikel 5, lid 2, onder a),

Overwegende dat naar aanleiding van een controle is  
gebleken dat de voor kleinbloemige rozen vastgestelde  
cijfers niet juist zijn; dat derhalve de bijlage bij Verorde-

ning (EG) nr. 2350/97 van de Commissie <sup>(3)</sup> moet worden  
gecorrigeerd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De bijlage bij Verordening (EG) nr. 2350/97 wordt  
vervangen door de bijlage bij deze verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar  
bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese  
Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing van 19 november tot en met 2  
december 1997.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in  
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1998.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 382 van 31. 12. 1987, blz. 22.

<sup>(2)</sup> PB L 177 van 5. 7. 1997, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 326 van 28. 11. 1997, blz. 17.

## BIJLAGE

## „BIJLAGE

*(in ecu per 100 stuks)*

Periode van 19 november tot en met 2 december 1997

Communautaire producentenprijzen	Eenbloemige anjers (standaard)	Veelbloemige anjers (tros)	Grootbloemige rozen	Kleinbloemige rozen
	13,91	11,27	36,84	14,62
Communautaire invoerprijzen	Eenbloemige anjers (standaard)	Veelbloemige anjers (tros)	Grootbloemige rozen	Kleinbloemige rozen
Israël	10,70	8,29	11,77	10,21
Marokko	12,68	13,65	—	—
Cyprus	—	—	—	—
Jordanië	—	—	—	—
Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook	—	—	—	—”

## VERORDENING (EG) Nr. 299/98 VAN DE COMMISSIE

van 5 februari 1998

**houdende intrekking van Verordening (EG) nr. 2351/97 tot schorsing van het preferentiële douanerecht en tot wederinvoering van het gemeenschappelijk douanerecht bij invoer van kleinbloemige rozen van oorsprong uit Marokko**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 4088/87 van de Raad van 21 december 1987 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toepassing van preferentiële douanerechten bij invoer van bepaalde producten van de bloementeel van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1300/97<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 5, lid 2, onder b),Overwegende dat naar aanleiding van een controle is gebleken dat de cijfers voor kleinbloemige rozen, die zijn vermeld in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2350/97 van de Commissie van 27 november 1997 tot vaststelling van de communautaire producenten- en invoerprijzen voor anjers en rozen met het oog op de toepassing van de invoerregeling voor bepaalde producten van de bloementeel van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook<sup>(3)</sup>, niet juist zijn; dat de correctie van deze bijlage tot gevolg heeft dat er geen cijfers zijn voor de invoer van kleinbloemige rozen uit Marokko; dat het bijgevolg dienstig is de preferentiële douanerechten te handhaven die zijn ingevoerd bij Verordening (EG) nr. 1981/94 van de Raad van 25 juli 1994 betreffende de opening en de wijze van beheer van communautairetariefcontingenten voor bepaalde producten van oorsprong uit Algerije, Cyprus, Egypte, Israël, Jordanië, Malta, Marokko, de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook, Tunesië en Turkije, alsmede modaliteiten voor de verlenging of aanpassing van die contingenten<sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1667/97 van de Commissie<sup>(5)</sup>; dat derhalve Verordening (EG) nr. 2351/97 van de Commissie<sup>(6)</sup> moet worden ingetrokken,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De preferentiële douanerechten voor kleinbloemige rozen uit Marokko worden opnieuw ingevoerd met ingang van 30 november 1997.

*Artikel 2*

Verordening (EG) nr. 2351/97 wordt ingetrokken.

*Artikel 3*Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 30 november 1997.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1998.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*<sup>(1)</sup> PB L 382 van 31. 12. 1987, blz. 22.<sup>(2)</sup> PB L 177 van 5. 7. 1997, blz. 1.<sup>(3)</sup> PB L 326 van 28. 11. 1997, blz. 17.<sup>(4)</sup> PB L 199 van 2. 8. 1994, blz. 1.<sup>(5)</sup> PB L 236 van 27. 8. 1997, blz. 3.<sup>(6)</sup> PB L 326 van 28. 11. 1997, blz. 19.

## VERORDENING (EG) Nr. 300/98 VAN DE COMMISSIE

van 5 februari 1998

## tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1599/96<sup>(2)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1423/95 van de Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van producten uit de sector suiker, andere dan melasse<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1143/97<sup>(4)</sup>, en met name op artikel 1, lid 2, tweede alinea, en artikel 3, lid 1,

Overwegende dat de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en bepaalde stropen zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1222/97 van de Commissie<sup>(5)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 277/98<sup>(6)</sup>;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde voorschriften en bepalingen op de gegevens waarover de Commissie thans beschikt, ertoe leidt de momenteel geldende bedragen te wijzigen en vast te stellen zoals vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde producten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 6 februari 1998.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1998.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

<sup>(2)</sup> PB L 206 van 16. 8. 1996, blz. 43.

<sup>(3)</sup> PB L 141 van 24. 6. 1995, blz. 16.

<sup>(4)</sup> PB L 165 van 24. 6. 1997, blz. 11.

<sup>(5)</sup> PB L 173 van 1. 7. 1997, blz. 3.

<sup>(6)</sup> PB L 27 van 3. 2. 1998, blz. 43.



## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 5 februari 1998 tot wijziging van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en producten van GN-code 1702 90 99

(in ecu)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken product	Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken product
1701 11 10 <sup>(1)</sup>	25,07	3,76
1701 11 90 <sup>(1)</sup>	25,07	9,00
1701 12 10 <sup>(1)</sup>	25,07	3,63
1701 12 90 <sup>(1)</sup>	25,07	8,57
1701 91 00 <sup>(2)</sup>	25,92	12,27
1701 99 10 <sup>(2)</sup>	25,92	7,75
1701 99 90 <sup>(2)</sup>	25,92	7,75
1702 90 99 <sup>(3)</sup>	0,26	0,39

<sup>(1)</sup> Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 431/68 van de Raad (PB L 89 van 10. 4. 1968, blz. 3).

<sup>(2)</sup> Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 793/72 van de Raad (PB L 94 van 21. 4. 1972, blz. 1).

<sup>(3)</sup> Vaststelling per procent sacharose.

## VERORDENING (EG) Nr. 301/98 VAN DE COMMISSIE

van 5 februari 1998

tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1339/97

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie <sup>(2)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2052/97 <sup>(4)</sup>, en met name op artikel 7,

Overwegende dat een openbare inschrijving voor de restitutie en/of de belasting bij uitvoer van zachte tarwe naar alle derde landen met uitzondering van Ceuta, Melilla en sommige ACS-staten is opengesteld bij Verordening (EG) nr. 1339/97 van de Commissie <sup>(5)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1884/97 <sup>(6)</sup>;

Overwegende dat in artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1501/95 is bepaald dat de Commissie, op grond van de meegedeelde offertes, volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 kan besluiten een

maximumrestitutie bij uitvoer vast te stellen, daarbij rekening houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 bedoelde criteria; dat in dat geval wordt gegund aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte niet hoger is dan de vastgestelde maximumrestitutie, en aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte betrekking heeft op een uitvoerbelasting;

Overwegende dat de toepassing van de bovenbedoelde criteria op de huidige marktsituatie voor de betrokken graansoort leidt tot de vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Voor de offertes die van 30 januari tot en met 5 februari 1998 in het kader van de inschrijving bedoeld in de gewijzigde Verordening (EG) nr. 1339/97 werden meegedeeld, wordt de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe vastgesteld op 15,20 ecu per ton.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 6 februari 1998.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1998.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.

<sup>(2)</sup> PB L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.

<sup>(3)</sup> PB L 147 van 30. 6. 1995, blz. 7.

<sup>(4)</sup> PB L 287 van 21. 10. 1997, blz. 14.

<sup>(5)</sup> PB L 184 van 12. 7. 1997, blz. 7.

<sup>(6)</sup> PB L 265 van 27. 9. 1997, blz. 73.

## VERORDENING (EG) Nr. 302/98 VAN DE COMMISSIE

van 5 februari 1998

tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1883/97

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie<sup>(2)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2052/97<sup>(4)</sup>, en met name op artikel 7,

Overwegende dat een openbare inschrijving voor de restitutie en/of de belasting bij uitvoer van zachte tarwe naar Ceuta, Melilla en sommige ACS-staten is opengesteld bij Verordening (EG) nr. 1883/97 van de Commissie<sup>(5)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2545/97<sup>(6)</sup>;

Overwegende dat in artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1501/95 is bepaald dat de Commissie, op grond van de meegedeelde offertes, volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 kan besluiten een maximumrestitutie bij uitvoer vast te stellen, daarbij reke-

ning houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 bedoelde criteria; dat in dat geval wordt gegund aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte niet hoger is dan de vastgestelde maximumrestitutie, en aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte betrekking heeft op een uitvoerbelasting;

Overwegende dat de toepassing van de bovenbedoelde criteria op de huidige marktsituatie voor de betrokken graansoort leidt tot de vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag;

Overwegende dat het Comité van beheer voor granen geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Voor de offertes die van 30 januari tot en met 5 februari 1998 in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1883/97 werden meegedeeld, wordt de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe vastgesteld op 21,00 ecu per ton.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 6 februari 1998.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1998.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.

<sup>(2)</sup> PB L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.

<sup>(3)</sup> PB L 147 van 30. 6. 1995, blz. 7.

<sup>(4)</sup> PB L 287 van 21. 10. 1997, blz. 14.

<sup>(5)</sup> PB L 265 van 27. 9. 1997, blz. 69.

<sup>(6)</sup> PB L 347 van 18. 12. 1997, blz. 33.

**VERORDENING (EG) Nr. 303/98 VAN DE COMMISSIE**

van 5 februari 1998

**tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van haver in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1773/97**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van  
30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke orde-  
ning der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewij-  
zigd bij Verordening (EG) nr. 923/96 van de  
Commissie <sup>(2)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de  
Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele  
toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/  
92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graan-  
sector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de  
graanmarkt te treffen maatregelen betreft <sup>(3)</sup>, laatstelijk  
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2052/97 <sup>(4)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1773/97 van de  
Commissie van 12 september 1997 betreffende een  
bijzondere interventie maatregel voor granen in Finland  
en Zweden <sup>(5)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG)  
nr. 268/98 <sup>(6)</sup>, en met name op artikel 8,

Overwegende dat een openbare inschrijving voor de vast-  
stelling van de restitutie bij uitvoer uit Finland en  
Zweden van in die landen geproduceerde haver naar alle  
derde landen is opengesteld bij Verordening (EG) nr.  
1773/97;

Overwegende dat in artikel 8 van Verordening (EG) nr.  
1773/97 is bepaald dat de Commissie, op grond van de  
meegedeelde offertes, volgens de procedure van artikel 23  
van Verordening (EEG) nr. 1766/92 kan besluiten een  
maximumrestitutie bij uitvoer vast te stellen, daarbij reke-  
ning houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG)  
nr. 1501/95 bedoelde criteria; dat in dat geval wordt  
gegund aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte niet  
hoger is dan de vastgestelde maximumrestitutie;

Overwegende dat de toepassing van de bovenbedoelde  
criteria op de huidige marktsituatie voor de betrokken  
graansoort leidt tot de vaststelling van de maximumresti-  
tutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maat-  
regelen in overeenstemming zijn met het advies van het  
Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Voor de offertes die van 30 januari tot en met 5 februari  
1998 in het kader van de inschrijving bedoeld in Veror-  
dening (EG) nr. 1773/97 werden meegedeeld, wordt de  
maximumrestitutie bij uitvoer van haver vastgesteld op  
29,87 ECU per ton.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 6 februari 1998.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in  
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1998.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.

<sup>(2)</sup> PB L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.

<sup>(3)</sup> PB L 147 van 30. 6. 1995, blz. 7.

<sup>(4)</sup> PB L 287 van 21. 10. 1997, blz. 14.

<sup>(5)</sup> PB L 250 van 13. 9. 1997, blz. 1.

<sup>(6)</sup> PB L 25 van 31. 1. 1998, blz. 76.

**VERORDENING (EG) Nr. 304/98 VAN DE COMMISSIE**  
**van 5 februari 1998**

**betreffende de offertes voor de uitvoer van maïs die zijn meegedeeld in het kader  
van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 180/98**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van  
30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke orde-  
ning der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewij-  
zigd bij Verordening (EG) nr. 923/96 van de  
Commissie <sup>(2)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de  
Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele  
toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/  
92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graan-  
sector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de  
graanmarkt te treffen maatregelen betreft <sup>(3)</sup>, laatstelijk  
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2052/97 <sup>(4)</sup>, en met  
name op artikel 7,

Overwegende dat een openbare inschrijving voor de resti-  
tutie bij uitvoer van maïs uit Griekenland naar alle derde  
landen is opengesteld bij Verordening (EG) nr. 180/98  
van de Commissie <sup>(5)</sup>;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 7 van Verorde-  
ning (EG) nr. 1501/95, de Commissie volgens de proce-  
dure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92

op grond van de meegedeelde offertes kan besluiten niet  
tot toewijzing over te gaan;

Overwegende dat het, met name rekening houdend met  
de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95  
genoemde criteria, niet wenselijk is een maximumresti-  
tutie vast te stellen;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-  
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het  
Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Er wordt geen gevolg gegeven aan de offertes die van 30  
januari tot en met 5 februari 1998 zijn meegedeeld in het  
kader van de in Verordening (EG) nr. 180/98 bedoelde  
inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van maïs.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 6 februari 1998.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in  
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1998.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.

<sup>(2)</sup> PB L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.

<sup>(3)</sup> PB L 147 van 30. 6. 1995, blz. 7.

<sup>(4)</sup> PB L 287 van 21. 10. 1997, blz. 14.

<sup>(5)</sup> PB L 19 van 24. 1. 1998, blz. 47.

## VERORDENING (EG) Nr. 305/98 VAN DE COMMISSIE

van 5 februari 1998

tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van gerst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1337/97

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van  
30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke orde-  
ning der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewij-  
zigd bij Verordening (EG) nr. 923/96 van de  
Commissie <sup>(2)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de  
Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele  
toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/  
92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graan-  
sector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de  
graanmarkt te treffen maatregelen betreft <sup>(3)</sup>, laatstelijk  
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2052/97 <sup>(4)</sup>, en met  
name op artikel 7,

Overwegende dat een openbare inschrijving voor de resti-  
tutie en of de belasting bij uitvoer van gerst naar alle  
derde landen is opengesteld bij Verordening (EG) nr.  
1337/97 van de Commissie <sup>(5)</sup>;

Overwegende dat in artikel 7 van Verordening (EG) nr.  
1501/95 is bepaald dat de Commissie, op grond van de  
meegedeelde offertes, volgens de procedure van artikel 23  
van Verordening (EEG) nr. 1766/92 kan besluiten een  
maximumrestitutie bij uitvoer vast te stellen, daarbij reke-

ning houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG)  
nr. 1501/95 bedoelde criteria; dat in dat geval wordt  
gegrond aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte niet  
hoger is dan de vastgestelde maximumrestitutie, en aan  
de inschrijver(s) wiens (wier) offerte betrekking heeft op  
een uitvoerbelasting;

Overwegende dat de toepassing van de bovenbedoelde  
criteria op de huidige marktsituatie voor de betrokken  
graansoort leidt tot de vaststelling van de maximumresti-  
tutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-  
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het  
Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Voor de offertes die van 30 januari tot en met 5 februari  
1998 in het kader van de inschrijving bedoeld in Veror-  
dening (EG) nr. 1337/97 werden meegedeeld, wordt de  
maximumrestitutie bij uitvoer van gerst vastgesteld op  
26,96 ecu per ton.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 6 februari 1998.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in  
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1998.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.

<sup>(2)</sup> PB L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.

<sup>(3)</sup> PB L 147 van 30. 6. 1995, blz. 7.

<sup>(4)</sup> PB L 287 van 21. 10. 1997, blz. 14.

<sup>(5)</sup> PB L 184 van 12. 7. 1997, blz. 1.

**VERORDENING (EG) Nr. 306/98 VAN DE COMMISSIE**

van 5 februari 1998

**tot vaststelling van de maximumverlaging van het recht bij invoer van maïs in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2506/97**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie <sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 12, lid 1,Overwegende dat een inschrijving voor de maximumverlaging van het recht bij invoer van maïs in Portugal is opengesteld bij Verordening (EG) nr. 2506/97 van de Commissie <sup>(3)</sup>;Overwegende dat, overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1839/95 van de Commissie <sup>(4)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1963/95 <sup>(5)</sup>, de Commissie volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 kan besluiten een maximumverlaging van het recht bij invoer vast te stellen; dat bij deze vaststelling met name rekening moet worden gehouden met de in de artikelen 6 en 7 van Verordening (EG) nr. 1839/95 genoemde criteria; dat wordt gegund aan elke inschrijver

wiens offerte ten hoogste gelijk is aan de maximumverlaging van het recht bij invoer;

Overwegende dat de toepassing van de bovenbedoelde criteria op de huidige marktsituatie voor de betrokken graansoort leidt tot de vaststelling van de maximumverlaging van het recht bij invoer op het in artikel 1 vermelde bedrag;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Voor de offertes die van 30 januari tot en met 5 februari 1998 in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2506/97 worden meegedeeld, wordt de maximumverlaging van het recht bij invoer van maïs vastgesteld op 56,78 ECU per ton voor een globale maximumhoeveelheid van 4 000 ton.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 6 februari 1998.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1998.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*<sup>(1)</sup> PB L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.<sup>(2)</sup> PB L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.<sup>(3)</sup> PB L 345 van 16. 12. 1997, blz. 28.<sup>(4)</sup> PB L 177 van 28. 7. 1995, blz. 4.<sup>(5)</sup> PB L 189 van 10. 8. 1995, blz. 22.

**VERORDENING (EG) Nr. 307/98 VAN DE COMMISSIE**

van 5 februari 1998

**tot vaststelling van de maximumverlaging van het recht bij invoer van maïs in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2505/97**DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van  
30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke orde-  
ning der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewij-  
zigd bij Verordening (EG) nr. 923/96 van de  
Commissie <sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 12, lid 1,Overwegende dat een inschrijving voor de maximumver-  
laging van het recht bij invoer van maïs in Spanje is  
opengesteld bij Verordening (EG) nr. 2505/97 van de  
Commissie <sup>(3)</sup>;Overwegende dat, overeenkomstig artikel 5 van Verorde-  
ning (EG) nr. 1839/95 van de Commissie <sup>(4)</sup>, gewijzigd bij  
Verordening (EG) nr. 1963/95 <sup>(5)</sup>, de Commissie volgens  
de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr.  
1766/92 kan besluiten een maximumverlaging van het  
recht bij invoer vast te stellen; dat bij deze vaststelling  
met name rekening moet worden gehouden met de in de  
artikelen 6 en 7 van Verordening (EG) nr. 1839/95  
genoemde criteria; dat wordt gegund aan elke inschrijverwiens offerte ten hoogste gelijk is aan de maximumverla-  
ging van het recht bij invoer;Overwegende dat de toepassing van de bovenbedoelde  
criteria op de huidige marktsituatie voor de betrokken  
graansoort leidt tot de vaststelling van de maximumverla-  
ging van het recht bij invoer op het in artikel 1 vermelde  
bedrag;Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-  
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het  
Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*Voor de offertes die van 30 januari tot en met 5 februari  
1998 in het kader van de inschrijving bedoeld in Veror-  
dening (EG) nr. 2505/97 worden meegedeeld, wordt de  
maximumverlaging van het recht bij invoer van maïs  
vastgesteld op 61,50 ECU per ton voor een globale maxi-  
mumhoeveelheid van 34 500 ton.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 6 februari 1998.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in  
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1998.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*<sup>(1)</sup> PB L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.<sup>(2)</sup> PB L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.<sup>(3)</sup> PB L 345 van 16. 12. 1997, blz. 27.<sup>(4)</sup> PB L 177 van 28. 7. 1995, blz. 4.<sup>(5)</sup> PB L 189 van 10. 8. 1995, blz. 22.



## VERORDENING (EG) Nr. 308/98 VAN DE COMMISSIE

van 5 februari 1998

tot vaststelling van de maximumverlaging van het recht bij invoer van sorgho in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2504/97

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie <sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 12, lid 1,Overwegende dat een inschrijving voor de maximumverlaging van het recht bij invoer van sorgho in Spanje is opgesteld bij Verordening (EG) nr. 2504/97 van de Commissie <sup>(3)</sup>;Overwegende dat, overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1839/95 van de Commissie <sup>(4)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1963/95 <sup>(5)</sup>, de Commissie volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 kan besluiten een maximumverlaging van het recht bij invoer vast te stellen; dat bij deze vaststelling met name rekening moet worden gehouden met de in de artikelen 6 en 7 van Verordening (EG) nr. 1839/95 genoemde criteria; dat wordt gegund aan elke inschrijver

wiens offerte ten hoogste gelijk is aan de maximumverlaging van het recht bij invoer;

Overwegende dat de toepassing van de bovenbedoelde criteria op de huidige marktsituatie voor de betrokken graansoort leidt tot de vaststelling van de maximumverlaging van het recht bij invoer op het in artikel 1 vermelde bedrag;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Voor de offertes die van 30 januari tot en met 5 februari 1998 in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2504/97 worden meegedeeld, wordt de maximumverlaging van het recht bij invoer van sorgho vastgesteld op 62,95 ECU per ton voor een globale maximumhoeveelheid van 20 000 ton.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 6 februari 1998.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1998.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*<sup>(1)</sup> PB L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.<sup>(2)</sup> PB L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.<sup>(3)</sup> PB L 345 van 16. 12. 1997, blz. 25.<sup>(4)</sup> PB L 177 van 28. 7. 1995, blz. 4.<sup>(5)</sup> PB L 189 van 10. 8. 1995, blz. 22.

**VERORDENING (EG) Nr. 309/98 VAN DE COMMISSIE**

van 5 februari 1998

**tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van  
22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke  
ordering van de rijstmarkt<sup>(1)</sup>, gewijzigd bij Verordening  
(EG) nr. 192/98<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 13, lid 3,  
tweede alinea,

Overwegende dat volgens artikel 13 van Verordening  
(EG) nr. 3072/95 het verschil tussen de noteringen of de  
prijzen op de wereldmarkt van de in artikel 1 van deze  
verordening bedoelde producten en de prijzen van deze  
producten in de Gemeenschap kan worden overbrugd  
door een restitutie bij uitvoer;

Overwegende dat, krachtens artikel 13, lid 4, van Veror-  
dening (EG) nr. 3072/95, de restituties moeten worden  
vastgesteld met inachtneming van de situatie en de voor-  
uitzichten terzake van de beschikbare hoeveelheid rijst en  
breukrijst en van de prijzen hiervan op de markt van de  
Gemeenschap enerzijds en van de prijzen van rijst en  
breukrijst op de wereldmarkt anderzijds; dat het volgens  
dit artikel eveneens noodzakelijk is om op de rijstmarkt  
voor een evenwichtige situatie en een natuurlijke ontwik-  
keling van de prijzen en het handelsverkeer zorg te  
dragen en bovendien rekening te houden met het econo-  
mische aspect van de voorgenomen uitvoer, met de  
wenselijkheid om verstoringen op de markt van de  
Gemeenschap te vermijden en met de limieten die voort-  
vloeien uit overeenkomstig artikel 228 van het Verdrag  
gesloten overeenkomsten;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1361/76 van  
de Commissie<sup>(3)</sup> is vastgesteld welke de maximumhoe-  
veelheid breukrijst is die rijst, waarvoor de restitutie bij  
uitvoer is vastgesteld, mag bevatten, terwijl daarbij tevens  
het percentage is bepaald van de op deze restitutie toe te  
passen vermindering, voor het geval dat de hoeveelheid  
breukrijst welke de uitgevoerde rijst bevat deze maxi-  
mumhoeveelheid overschrijdt;

Overwegende dat de uitvoer van een hoeveelheid van  
1 000 ton rijst naar bepaalde bestemmingen mogelijk is;  
dat daartoe de procedure van artikel 7, lid 4, van Verorde-  
ning (EG) nr. 1162/95 van de Commissie<sup>(4)</sup>, laatstelijk

gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 932/97<sup>(5)</sup>, moet  
worden toegepast; dat daarmee bij de vaststelling van de  
restituties rekening moet worden gehouden;

Overwegende dat in artikel 13, lid 5, van Verordening  
(EG) nr. 3072/95 de specifieke criteria zijn bepaald waar-  
mede bij de berekening van de restitutie bij uitvoer van  
rijst en breukrijst rekening moet worden gehouden;

Overwegende dat de situatie op de wereldmarkt en de  
specifieke eisen van sommige markten een differentiatie  
van de restitutie voor sommige producten al naar gelang  
van hun bestemming noodzakelijk kunnen maken;

Overwegende dat, teneinde rekening te houden met de  
bestaande vraag naar verpakte, langkorrelige rijst op  
bepaalde markten, moet worden voorzien in de vaststel-  
ling van een specifieke restitutie voor dat product;

Overwegende dat de restitutie minstens eenmaal per  
maand moet worden vastgesteld; dat de restitutie  
tussentijds kan worden gewijzigd;

Overwegende dat de toepassing van deze regelen op de  
huidige situatie van de rijstmarkt, en met name op de  
noteringen of prijzen van rijst en breukrijst in de  
Gemeenschap en op de wereldmarkt, voert tot het vast-  
stellen van de bedragen van de restitutie, zoals vermeld in  
de bijlage van deze verordening;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maat-  
regelen in overeenstemming zijn met het advies van het  
Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De restituties bij uitvoer van de in artikel 1 van Verorde-  
ning (EG) nr. 3072/95 genoemde producten in  
ongewijzigde staat worden, met uitzondering van de in lid  
1, onder c), van dat artikel genoemde producten, op de in  
de bijlage aangegeven bedragen vastgesteld.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 6 februari 1998.

<sup>(1)</sup> PB L 329 van 30. 12. 1995, blz. 18.

<sup>(2)</sup> PB L 20 van 27. 1. 1998, blz. 16.

<sup>(3)</sup> PB L 154 van 15. 6. 1976, blz. 11.

<sup>(4)</sup> PB L 117 van 24. 5. 1995, blz. 2.

<sup>(5)</sup> PB L 135 van 27. 5. 1997, blz. 2.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1998.

Voor de Commissie  
Franz FISCHLER  
Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 5 februari 1998 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst

<i>(in ecu / ton)</i>			<i>(in ecu / ton)</i>		
Productcode	Bestemming (1)	Bedrag van de restituties	Productcode	Bestemming (1)	Bedrag van de restituties
1006 20 11 9000	01	79,00	1006 30 65 9900	01	99,00
1006 20 13 9000	01	79,00		05	99,00
1006 20 15 9000	01	79,00	1006 30 67 9100	04	105,00
1006 20 17 9000	—	—	1006 30 67 9900	—	—
1006 20 92 9000	01	79,00	1006 30 92 9100	01	99,00
1006 20 94 9000	01	79,00		02	105,00
1006 20 96 9000	01	79,00		03	110,00
1006 20 98 9000	—	—		05	99,00
1006 30 21 9000	01	79,00	1006 30 92 9900	01	99,00
1006 30 23 9000	01	79,00		05	99,00
1006 30 25 9000	01	79,00		—	—
1006 30 27 9000	—	—	1006 30 94 9100	01	99,00
1006 30 42 9000	01	79,00		02	105,00
1006 30 44 9000	01	79,00		03	110,00
1006 30 46 9000	01	79,00		05	99,00
1006 30 48 9000	—	—	1006 30 94 9900	01	99,00
1006 30 61 9100	01	99,00		05	99,00
	02	105,00	1006 30 96 9100	01	99,00
	03	110,00		02	105,00
	05	99,00		03	110,00
1006 30 61 9900	01	99,00		05	99,00
	05	99,00	1006 30 96 9900	01	99,00
1006 30 63 9100	01	99,00		05	99,00
	02	105,00		—	—
	03	110,00	1006 30 98 9100	04	105,00
	05	99,00	1006 30 98 9900	—	—
1006 30 63 9900	01	99,00		—	—
	05	99,00	1006 40 00 9000	—	—
1006 30 65 9100	01	99,00			
	02	105,00			
	03	110,00			
	05	99,00			

(1) De bestemmingen zijn de volgende:

01 Liechtenstein, Zwitserland en het gebied van de gemeenten Livigno en Campione d'Italia,

02 zones I, II, III, VI, Ceuta en Melilla,

03 zones IV, V, VII c), Canada en zone VIII, met uitzondering van Suriname, Guyana en Madagaskar,

04 Ceuta en Melilla: in het kader van de procedure van artikel 7, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1162/95 vastgestelde restitutie voor een hoeveelheid van 1 000 ton,

05 de in artikel 34 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie bedoelde bestemmingen.

NB: De zones zijn die welke worden omschreven door de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2145/92 van de Commissie.

## II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

## COMMISSIE

## BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 28 januari 1998

tot wijziging van Beschikking 87/257/EEG met betrekking tot de lijst van inrichtingen in de Verenigde Staten van Amerika die erkend zijn voor de invoer van vers vlees in de Gemeenschap

(Voor de EER relevante tekst)

(98/113/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 72/462/EEG van de Raad van 12 december 1972 inzake gezondheidsvraagstukken en veterinaire rechtelijke vraagstukken bij de invoer van runderen, varkens, schapen en geiten, van vers vlees of van vleesproducten uit derde landen<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 96/91/EG<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 4, lid 1, en artikel 18, lid 1,

Overwegende dat de lijst van inrichtingen in de Verenigde Staten van Amerika die erkend zijn voor de invoer van vers vlees in de Gemeenschap, oorspronkelijk is vastgesteld bij Beschikking 87/257/EEG van de Commissie<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 97/572/EG<sup>(4)</sup>; dat deze lijst op elk ogenblik kan worden gewijzigd op grond van de resultaten van de communautaire inspecties in de Verenigde Staten van Amerika;

Overwegende dat onderhandelingen aan de gang zijn over het sluiten van een overeenkomst met de Verenigde Staten inzake de gezondheidsmaatregelen die in het kader van het handelsverkeer van dieren en producten van dierlijke oorsprong moeten worden getroffen ter bescherming van de gezondheid van mens en dier;

Overwegende dat het bijgevolg, met inachtneming van de gemaakte vooruitgang en teneinde geen distorsies van het handelsverkeer te veroorzaken, verantwoord is de uiterste

datum voor de ontschepping van bepaalde soorten vers vlees, vastgesteld op 31 januari 1998, te verschuiven naar 31 juli 1998; dat de vaststelling van deze nieuwe datum niets afdoet aan de datum voor het sluiten van bovengenoemde overeenkomst, noch aan de inhoud ervan;

Overwegende dat de lijst van inrichtingen dienovereenkomstig moet worden aangepast;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*

De bijlage bij Beschikking 87/257/EEG wordt vervangen door de bijlage bij deze beschikking.

*Artikel 2*

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 28 januari 1998.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 302 van 31. 12. 1972, blz. 28.

<sup>(2)</sup> PB L 13 van 16. 1. 1997, blz. 26.

<sup>(3)</sup> PB L 121 van 9. 5. 1987, blz. 46.

<sup>(4)</sup> PB L 236 van 27. 8. 1997, blz. 14.

## BIJLAGE

## Lijst van inrichtingen in de Verenigde Staten van Amerika die erkend zijn voor de invoer van vers vlees in de Gemeenschap

Erkenningsnummer	Inrichting/adres	Categorie (*)							BO
		S	U	K	R	S/G	V	E	
3 W	Swift & Company, Worthington, MN	×	×				×		10(a), 15, T
I-30	New Orleans Inspection Service Inc., New Orleans, LA			×					1
53	American Freezer Services, Norfolk, NE			×					1
72	Intermountain Meat, Blackfoot, ID	×	×					×	15, T
I-113	US Cold Storage, Philadelphia, PA			×					1
137	Colonial Beef Company, Philadelphia, PA		×		×		×		15
I-149	C W Storage, Albany, NY			×					1
I-182	Garden State Cold Storage Inc., Mullica Hill, NJ			×					1, TF
I-183	Blue Grass Inspection Service, Philadelphia, PA			×					1
I-195	Rosenberger's Cold Storage Inc., Hatfield, PA			×					1
244 P	Transcontinental Cold Storage, Perry, IA			×					1, TF
244 W	IBP, Waterloo, IA	×	×				×		5, 15, 17
245 L	IBP, Lexington, NE	×	×		×				15
I-305	Georgia Ports Authority, Savannah, GA			×					1
I-320	South Carolina State Ports Authority, North Charleston, SC			×					1
320M	Premium Standard Foods, Milan, MO	×	×				×		T, 15
I-335	Service Cold Storage, Miami, FL			×					1
I-346	Primliks, Miami, FL			×					1
382G	Smithfield Packing Co., Norfolk, VA			×					1
410	Green Bay Dressed Beef Inc., Green Bay, WI	×			×				10, 15
532	Conagra Northern State Beef, Omaha, NE	×			×				15, 18
E-713	Central Nebraska Packing Inc., North Platte, NE	×	×					×	16
889 A	J.F. O'Neill Packing Co., Omaha, NE	×	×		×				14, 15
1620	Quality Pork Processors Inc., Austin, MN	×					×		7, 13, 15
E-2018	Dallas Crow Inc., Kaufman, TX	×	×					×	16
2508	The Bruss Company, Chicago, IL		×		×		×		15
3056	Termicol Inc, Wallula, WA			×					1

Erkenningsnummer	Inrichting/adres	Categorie (*)							BO
		S	U	K	R	S/G	V	E	
3131	Minnesota Freezer Warehouse Company, Worthington, MN			×					1, TF
3136	Cloverleaf Cold Storage of Fairmont, Fairmont, MN			×					1, TF
3149	Milliard Warehouse (L&B Corp.), Des Moines, IA			×					1, TF
3150	Beatrice Cold Storage Warehouse, Denver, CO			×					1
3157	Des Moines Cold Storage Co. Inc., Des Moines, IA			×					1, TF
3158	Freezer Services Inc., Amarillo, TX			×					1
3161	Monument Distribution Warehouse Inc., Indianapolis, IN			×					1
3170	Logansport Refrig Services, Logansport, IN			×					1
3190	American Freezer Services Inc., Fremont, NE			×					1
3198	Milliard Warehouse (L&B Corp.), Denison, IA			×					1
3215	Napoleon Warehouse Inc., Napoleon, OH			×					1
3216	Freezer Services Inc. of Texas, Garden City, KS			×					1
3219	Christian Salvesen, Denver, CO			×					1
3229	Iowa Beef Processors Inc., Emporia, KS			×					1
3241	AMC Warehouses, Grand Prairie, TX			×					1
3245	United Refrigerated Services, Marshall, MO			×					1
3256	Nobel Inc., Denver, CO			×					1
3261	Rosenberger's Cold Storage Inc., Hatfield, PA			×					1
3338	Millard Warehouse, Iowa City, IA			×					1
3363	Millard Warehouse (L&B Corp.), Friona, TX			×					1
3396	Americold, Bettendorf, IA			×					1
3397	Alford Refrigerated Warehouse, Richardson, TX			×					1
3398	Millard Warehouse, Grand Island, NE			×					1, TF
3407	Bell Cold Storage, St Paul, MN			×					1
3431	Texas Cold Storage, Fort Worth, TX			×					1
3447	Mohawk Cold Storage Division, Wauwatosa, WI			×					1
3474	Nordic Warehouses Inc., Benson, NC			×					1
3477	Northland Cold Storage, Greenbay, WI			×					1
3490	Oneida Cold Storage, Salt Lake City, UT			×					1
3505	Dakota Cold Storage, Huron, SD			×					1
3507	Zollinger Cold Storage Corp., Logan, UT			×					1
3535	Ashland Cold Storage Co., Chicago, IL			×					1

Erkenningsnummer	Inrichting/adres	Categorie (*)							BO
		S	U	K	R	S/G	V	E	
3552	Cloverleaf Cold Storage Co. (No 2), Sioux City, IA			×					1
3554	Cloverleaf Cold Storage Co., Sioux City, IA			×					1
3555	Cloverleaf Cold Storage Co. (No 5), Sioux City, IA			×					1, TF
3573	Albert Lea Freezer Warehouse Co., Albert Lea, MN			×					1, TF
3610	Millard Cold Storage, Dodge City, KS			×					1
3688	Newport St Paul Cold Storage, Newport, MN			×					1
3707	United States Cold Storage Inc., Omaha, NE			×					1
3738	Artesian Ice and Cold Storage Co., St Joseph, MO			×					1, TF
3748	Cloverleaf Cold Storage Co., Sioux City, IA			×					1
3854	Merchants Refrigerating Co., Vinita Park, MO			×					1
3860	Central Storage and Warehouse Inc., Eau Claire, WI			×					1
3871	York Cold Storage Co., York, NE			×					1
3910	United States Cold Storage, East Peoria, IL			×					1
3942	Wilkerson Cold Storage, Lubbock, TX			×					1
5736 A	VMI Corporation, Omaha, NE		×		×				4, 15
E-7041	Beltex Corporation, Fort Worth, TX	×	×					×	16, 19
7271	Custom Meat Corp., Dallas, TX		×		×	×	×		15
8904	Bell Cold Storage, St Paul, MN			×					1
8984	Provimi Veal Corp., Seymour, WI	×	×		×				3, 15
9400	Taylor Packing Inc., Wyalusing, PA	×			×				2, 15
13182	Millard Refrigerated Services, Omaha, NE			×					1, TF
13225	Quality Refrigerated Services, Omaha, NE			×					1
13331	Millard Processing Services, Omaha, NE (West)			×					1, TF
13531	Gerber Foods, Inc., York, NE		×		×	×	×		15
E-15849	Cavel International, De Kalb, IL	×	×					×	16
17054	RCS/Smithfield Inc., Smithfield, VA			×					1
17068	US Coldstorage, Cumberton, NC			×					1
17233	Millard Refrigerated Services, Batavia, IL			×					1, TF
17354	CSW Central Storage & Warehouse Co. Inc., Madison, WI			×					1
17461	Millard Refrigerated Services, Greeley, CO			×					1
17624	Wiscold Inc. Rochelle, Rochelle, IL			×					1, TF
17756	Millard Refrigerated Services, Sioux City, IA			×					1, TF

Erkenningsnummer	Inrichting/adres	Categorie (*)							BO
		S	U	K	R	S/G	V	E	
18079	Carolina Food Processors, Tar Heel, NC	×					×		8, 13, 15
18163	Quality Refrigerated Services, Spencer, IA			×					1, TF
18294	Marshall Cold Store, Marshalltown, IA			×					TF, 1, 15
18435	Carolina Cold Storage, Tar Heel, NC			×					TF, 1
18674	Millard Refrigerated Services, Edwardsville, KS			×					1, TF
18793	Cloverleaf Cold Storage, Austin, MN			×					TF, 1
18859	North American Bison Cooperative, New Rockford, ND	×	×		×				15
19086	Gress Refrigerated Services, Scranton, PA			×					1
19087	Inter Cities Cold Storage, Inc., Pittston, PA			×					1
19246	Cloverleaf Cold Storage, Sioux City, IO			×					1, TF
19593	Ball Packing Inc., Idaho Falls, ID			×					1
19633	Cargill Foods, Medley, FL			×					1
20012	Lakeway International Food Group LLC, Omaha, NE		×		×				

(\*) S: Slachthuis R: Rundvlees E: Vlees van eenhoevige dieren  
 U: Uitsnijderij S/G: Schapenvlees/Geitenvlees BO: Bijzondere opmerkingen  
 K: Koelinrichting V: Varkensvlees

- 1 = Alleen opslag van vers vlees dat reeds in eindverpakking is geplaatst in erkende slachtinrichtingen of erkende uitsnijderijen.  
 2 = Uitsluitend slachtafval.  
 3 = Ook voor in plakken gesneden levers van runderen.  
 4 = Uitsluitend voor in plakken gesneden levers van runderen.  
 5 = Uitsluitend tongen, harten en karkasvlees.  
 6 = Uitsluitend tongen, harten en nieren.  
 7 = Uitsluitend tongen, harten, nieren en levers.  
 8 = Uitsluitend tongen, harten, nieren, levers en hersenen.  
 9 = Uitsluitend tongen, harten, magen en karkasvlees.  
 10 = Uitsluitend tongen, harten, nieren, levers en magen.  
 10(a) = Uitsluitend tongen, harten, nieren, levers, magen en karkasvlees.  
 11 = Uitsluitend karkasvlees, tongen, harten, nieren, levers en hersenen.  
 12 = Uitsluitend harten en magen.  
 13 = Uitsluitend verpakt vlees dat de koudebehandeling als bedoeld in artikel 3 van Richtlijn 77/96/EEG heeft ondergaan.  
 14 = Met uitzondering van slachtafval.  
 15 = Vers vlees dient uiterlijk op 31 juli 1998 op het grondgebied van de Gemeenschap te zijn ontscheept.  
 16 = Met uitzondering van levers en nieren.  
 17 = Uitsluitend karkasvlees en verpakte slachtafval die de koudebehandeling als bedoeld in artikel 3 van Richtlijn 77/96/EEG hebben ondergaan.  
 18 = Tongen, harten, nieren, lever, hersenen en staarten.  
 19 = Met inbegrip van bison.  
 TF = Inrichtingen met de kenletters „TF” mogen, in de zin van artikel 4 van Richtlijn 77/96/EEG, de koudebehandeling als bedoeld in artikel 3 van dezelfde richtlijn uitvoeren.  
 T = Deze inrichting mag, in de zin van artikel 4 van Richtlijn 77/96/EEG, het in artikel 2 van dezelfde richtlijn bedoelde onderzoek voor de opsporing van trichinen uitvoeren.



**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**

van 28 januari 1998

**houdende de regeling voor een communautair vergelijkend onderzoek van pootaardappelen krachtens artikel 14 van Richtlijn 66/403/EEG van de Raad**

(98/114/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,Gelet op Richtlijn 66/403/EEG van de Raad van 14 juni  
1966 betreffende het in de handel brengen van pootaard-  
appelen <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 97/90/EG  
van de Commissie <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 14, lid 4,Overwegende dat in artikel 14, lid 4, van Richtlijn  
66/403/EEG is bepaald dat een communautair vergelij-  
kend onderzoek van pootaardappelen moet worden geor-  
ganiseerd;Overwegende dat alle lidstaten, voorzover op hun grond-  
gebied normaliter pootaardappelen worden vermeerderd  
of geteeld, aan het communautaire vergelijkende onder-  
zoek moeten deelnemen om ervoor te zorgen dat valabele  
conclusies kunnen worden getrokken;Overwegende dat de Commissie de nodige regelingen  
moet vaststellen met het oog op het communautaire  
vergelijkende onderzoek;Overwegende dat deze regeling onder meer ook betrek-  
king moet hebben op bepaalde schadelijke organismen  
die onder de werkingssfeer vallen van zowel Richtlijn  
66/403/EEG als Richtlijn 77/93/EEG van de Raad van 21  
december 1976 betreffende de beschermende maatregelen  
tegen het binnenbrengen op het grondgebied van de  
lidstaten van voor planten en voor plantaardige producten  
schadelijke organismen <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richt-  
lijn 97/14/EG van de Commissie <sup>(4)</sup>, Richtlijn 93/85/EEG  
van de Raad van 4 oktober 1993 betreffende bestrijding  
van aardappelringrot <sup>(5)</sup>, alsmede Beschikking 95/506/EG  
van de Commissie <sup>(6)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking  
97/649/EG <sup>(7)</sup>, en Beschikking 96/301/EG van de  
Commissie <sup>(8)</sup> tegen de verspreiding van aardappelbruin-  
rot;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatre-  
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het  
Permanent Comité voor teeltmateriaal voor land-, tuin- en  
bosbouw,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*

1. In 1998 wordt een communautair vergelijkend  
onderzoek van in 1997 geogste pootaardappelen georga-  
niseerd.
2. Alle lidstaten nemen deel aan het communautaire  
vergelijkende onderzoek.

*Artikel 2*

1. De algemene regeling voor het communautaire  
vergelijkende onderzoek is opgenomen in de bijlage.
2. Nadere bepalingen voor het communautaire vergelij-  
kende onderzoek worden voorgelegd aan het Permanent  
Comité voor teeltmateriaal voor land-, tuin- en bosbouw.

*Artikel 3*

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 28 januari 1998.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*<sup>(1)</sup> PB 125 van 11. 7. 1966, blz. 2320/66.<sup>(2)</sup> PB L 27 van 30. 1. 1997, blz. 49.<sup>(3)</sup> PB L 26 van 31. 1. 1977, blz. 20.<sup>(4)</sup> PB L 87 van 2. 4. 1997, blz. 17.<sup>(5)</sup> PB L 259 van 18. 10. 1993, blz. 1.<sup>(6)</sup> PB L 291 van 6. 12. 1995, blz. 48.<sup>(7)</sup> PB L 274 van 26. 9. 1997, blz. 14.<sup>(8)</sup> PB L 115 van 9. 5. 1996, blz. 47.

*BIJLAGE***ALGEMENE REGELING VOOR HET COMMUNAUTAIRE VERGELIJKENDE ONDERZOEK  
VAN PootAARDAPPELEN IN 1998****1. Verantwoordelijke instantie**

*Landbrugs- og fiskeriministeriet  
Plantedirektoratet  
Danmark*

**2. Aantal monsters**

In totaal moeten 250 monsters worden genomen, waarvan:

- a) 223 monsters in de producerende lidstaten;
- b) 20 extra monsters in de lidstaat van bestemming als pootgoed uit een producerende lidstaat naar een andere lidstaat wordt verzonden;
- c) zeven monsters in Zwitserland, in het kader van de in artikel 15, lid 1, van Richtlijn 66/403/EEG vermelde regeling inzake de gelijkwaardigheid van pootgoed.

**3. Monsters**

Voor het nemen van de in punt 2, onder a), bedoelde monsters wordt een officiële bemonsteringsprocedure vastgesteld. Voor de bemonstering van de partij moet een adequate techniek worden toegepast. De diens van de Commissie wijzen de personen aan die de monsters nemen; deze personen handelen onder verantwoordelijkheid van de diensten van de Commissie. De bemonstering vindt plaats op het bedrijf van de producent, op de plaats van lading, in sorteerinrichtingen of op enige andere plaats waar pootaardappelen zijn opgeslagen.

Een monster als bedoeld in punt 2 bestaat uit 320 knollen.

**4. Controles om na te gaan of pootaardappelen van de eerste nabouw van het monster aan de minimumeisen voldoen**

Op proefvelden worden nacontroles verricht, waarvan de resultaten zo nodig worden bevestigd door middel van laboratoriumproeven. Elk monster bestaat uit 100 knollen.

**5. Controles om na te gaan of pootaardappelen vrij zijn van „Potato Brown Rot” (*Pseudomonas solanacearum*) en aardappelringrot (*Corynebacterium sepedonicum/Clavibacter michiganensis*)**

Voor de laboratoriumproeven worden adequate methoden gevolgd. Elk monster bestaat uit 200 knollen.

**6. Controles om na te gaan of pootaardappelen vrij zijn van „Potato Spindle Tuber Viroid” (PSTV)**

Voor de laboratoriumproeven worden adequate methoden gevolgd. De in punt 1 genoemde verantwoordelijke instantie ziet erop toe dat de monsters de voor de betrokken methoden eventueel vastgestelde omvang hebben.

**7. Vertrouwelijkheid**

Voor de in de punten 5 en 6 bedoelde controles wordt, onder verantwoordelijkheid van de diensten van de Commissie, door de in punt 1 genoemde verantwoordelijke instantie vooraf een code toegekend aan elk monster voor laboratoriumproeven. Als een van de bovengenoemde schadelijke organismen op een monster wordt aangetroffen, ziet de Commissie erop toe dat de nodige maatregelen worden genomen als bepaald in Richtlijn 77/93/EEG of Richtlijn 93/85/EEG, of de voorschriften ter uitvoering van deze richtlijnen. Deze bepalingen gelden onverminderd de algemene regels voor het onderzoek van de jaarlijkse verslagen over de geconfirmeerde resultaten en conclusies van communautaire vergelijkende onderzoeken.

## BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 28 januari 1998

tot vrijstelling van bepaalde rijwieleronderdelen uit de Volksrepubliek China van de bij Verordening (EG) nr. 71/97 vastgestelde uitbreiding van het bij Verordening (EEG) nr. 2474/93 ingestelde antidumpingrecht

(Slechts de teksten in de Duitse, Griekse, Franse, Italiaanse, Nederlandse en de Portugese taal zijn authentiek)

(98/115/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2331/96<sup>(2)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 71/97 van de Raad van 10 januari 1997 tot uitbreiding van het definitieve antidumpingrecht, ingesteld bij Verordening (EEG) nr. 2474/93 voor rijwielen van oorsprong uit de Volksrepubliek China op de invoer van bepaalde onderdelen van rijwielen uit de Volksrepubliek China en tot heffing van het uitgebreide recht op dergelijke uit hoofde van Verordening (EG) nr. 703/96 geregistreerde invoer<sup>(3)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 88/97 van de Commissie van 20 januari 1997 tot goedkeuring van de vrijstelling van de invoer van bepaalde delen van rijwielen, van oorsprong uit de volksrepubliek China, van de uitbreiding bij Verordening (EG) nr. 71/97 van de Raad van het bij Verordening (EEG) nr. 2474/93 van de Raad ingestelde antidumpingrecht<sup>(4)</sup>, inzonderheid op artikel 7,

Na raadpleging van het Raadgevend Comité,

Overwegende hetgeen volgt:

**A. VERZOEKEN OP GROND VAN ARTIKEL 3 VAN VERORDENING (EG) Nr. 88/97**

(1) Na de inwerkingtreding van Verordening (EG) nr. 88/97 hebben een aantal rijwielassemblagebedrijven verzoeken ingediend om op grond van artikel 3 van die verordening vrijstelling te verkrijgen van het recht dat de Verordening (EG) nr. 71/97 op rijwieleronderdelen was ingesteld als uitbreiding van het antidumpingrecht op rijwielen uit de Volksrepubliek China dat bij Verordening (EEG) nr. 2474/93 was ingesteld (hierna „uitgebreid antidumpingrecht” genoemd). De Commissie heeft

in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* de lijst bekendgemaakt van de bedrijven die een verzoek hebben ingediend<sup>(5)</sup> en waarvoor de betaling van het uitgebreide antidumpingrecht op de invoer van voor het vrije verkeer aangegeven belangrijke rijwieleronderdelen op grond van artikel 5, lid 1, van die verordening was geschorst.

(2) De Commissie heeft bij de in de bijlage bij dit besluit genoemde bedrijven de nodige informatie aangevraagd en heeft deze ontvangen. Ze was van oordeel dat de verzoeken van deze bedrijven ontvankelijk waren op grond van artikel 4, lid 1, van Verordening (EG) nr. 88/97. De ontvangen informatie werd onderzocht en zo nodig bij de bedrijven geverifieerd.

(3) Het is de Commissie ten slotte gebleken dat artikel 13, lid 2, van Verordening (EG) nr. 384/96 niet van toepassing is op de assemblagewerkzaamheden van de bedrijven die verzoeken hadden ingediend. De waarde van alle onderdelen uit de volksrepubliek China die deze bedrijven bij de assemblage gebruikten, was namelijk lager dan 60 % van de totale waarde van de bij de assemblage gebruikte onderdelen. Bovendien bedroeg de waarde die sommige bedrijven aan de ingebrachte onderdelen toevoegden meer dan 25 % van de fabricagekosten van de afgewerkte rijwielen.

(4) Gezien het bovenstaande dienen de in de bijlage bij dit besluit genoemde bedrijven overeenkomstig artikel 7, lid 1, van Verordening (EG) nr. 88/97 van het uitgebreide antidumpingrecht te worden vrijgesteld. De betrokkenen werden van deze conclusie op de hoogte gebracht en in de gelegenheid gesteld opmerkingen te maken.

(5) Overeenkomstig artikel 7, lid 2, van Verordening (EG) nr. 88/97 dienen de in de bijlage bij deze beschikking genoemde bedrijven vanaf de datum van de ontvangst van hun verzoek van het uitgebreide antidumpingrecht te worden vrijgesteld en moet hun douaneschuld uit hoofde van het uitge-

<sup>(1)</sup> PB L 56 van 6. 3. 1996, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 317 van 6. 12. 1996, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 16 van 18. 1. 1997, blz. 55.

<sup>(4)</sup> PB L 17 van 21. 1. 1997, blz. 17.

<sup>(5)</sup> PB C 45 van 13. 2. 1997, blz. 3, en PB C 112 van 10. 4. 1997, blz. 9.

breide antidumpingrecht vanaf die datum als niet bestaande te worden beschouwd.

**B. KENNISGEVING AAN BELANGHEBBENDEN**

- (6) Na de goedkeuring van deze beschikking dient een bijgewerkte lijst van bedrijven die op grond van artikel 7 van Verordening (EG) nr. 88/97 van het recht zijn vrijgesteld en van bedrijven waarvan de op grond van artikel 3 van die verordening ingediende verzoeken worden onderzocht, overeenkomstig artikel 16, lid 2, van die verordening in de C-reeks van het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* te worden bekendgemaakt,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*

De in de bijlage bij deze beschikking genoemde bedrijven worden hierbij vrijgesteld van de uitbreiding bij Verordening (EG) nr. 71/97 van het bij Verordening (EG)

nr. 2474/93 ingestelde antidumpingrecht op de invoer van rijwielen, van oorsprong uit de Volksrepubliek China, tot bepaalde rijwielonderdelen uit de Volksrepubliek China.

De vrijstelling is van kracht vanaf de datum die in de kolom „Datum van inwerkingtreding” voor elk afzonderlijk bedrijf is aangegeven.

*Artikel 2*

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten en tot de in de bijlage genoemde bedrijven.

Gedaan te Brussel, 28 januari 1998.

*Voor de Commissie*

Leon BRITTAN

*Vice-Voorzitter*

## BIJLAGE

## VAN HET RECHT VRIJGESTELDE BEDRIJVEN

Naam	Plaats	Land	Vrijstelling op grond van Verordening (EG) nr. 88/97	Datum van inwerking-treding	Aanvullende Taric-code
Velo Schauff	D-53424 Remagen	Duitsland	Artikel 7	24.1.1997	8973
WSB Hi-Tech Bicycle Europe BV	NL-9206 AG Drachten	Nederland	Artikel 7	5.2.1997	8979
Mara Srl	I-21052 Busto Arsizio (VA)	Italië	Artikel 7	12.2.1997	8983
SFG Sachsen-Anhalt Fahrradbau GmbH	D-06526 Sangerhausen	Duitsland	Artikel 7	21.2.1997	8009
Bike Systems	D-97493 Bergtheinfeld	Duitsland	Artikel 7	1.4.1997	8034
Field SA	G-57009 Kalochori	Griekenland	Artikel 7	1.4.1997	8034
Starway	F-37230 Luynes	Frankrijk	Artikel 7	18.4.1997	8055
Confersil	P-3751 Águeda Codex	Portugal	Artikel 7	23.4.1997	8037
José Ferreira & Almeida, Lda	P-3770 Oliveira do Bairro	Portugal	Artikel 7	23.4.1997	8037
Union BV	NL-7711 GP Nieuwleusen	Nederland	Artikel 7	2.5.1997	8056
Portosa Srl	I-35030 Rubano (PD)	Italië	Artikel 7	28.5.1997	8090
Azor Bikes	NL-7707 AB Balkbrug	Nederland	Artikel 7	30.6.1997	8091
Fonlupt SA	F-71600 Paray-le-Monial	Frankrijk	Artikel 7	2.7.1997	8332
NV Minerva	B-3580 Beringen	België	Artikel 7	9.7.1997	8330
Ghost Mountain Bikes GmbH	D-95652 Waldsassen	Duitsland	Artikel 7	19.9.1997	8523
Kurt Gudereit	D-33607 Bielefeld	Duitsland	Artikel 7	22.9.1997	8524
Flanders NV	B-9550 Herzele	België	Artikel 7	30.9.1997	8522
All Bikes Srl	I-12020 Villar San Costanzo (CN)	Italië	Artikel 7	28.10.1997	8748

**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**

van 4 februari 1998

**houdende vaststelling van speciale maatregelen voor de invoer van groenten en fruit van oorsprong uit of verzonden vanuit Uganda, Kenia, Tanzania en Mozambique**

(Voor de EER relevante tekst)

(98/116/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,Gelet op Richtlijn 93/43/EEG van de Raad van 14 juni  
1993 inzake levensmiddelenhygiëne<sup>(1)</sup>, inzonderheid op  
artikel 10,Overwegende dat in Oost-Afrika en met name in  
Uganda, Kenia, Tanzania en Mozambique gevallen van  
cholera zijn gemeld; dat een missie ter plaatse van de  
verantwoordelijke diensten van de Commissie hebben  
geconstateerd dat een potentieel ernstig gezondheids-  
risico verbonden is aan levensmiddelen uit deze landen;Overwegende dat de aanwezigheid van cholera in de  
betrokken landen een aanzienlijk risico voor de volksge-  
zondheid in de Gemeenschap kan vormen, wanneer de  
ziekteverwekker *Vibrio cholerae* daar overleeft op uit die  
landen ingevoerde levensmiddelen; dat op communautair  
niveau speciale maatregelen moeten worden genomen  
ten aanzien van bepaalde groenten- en fruitsoorten en  
daaruit verkregen producten die een gezondheidsrisico  
kunnen vormen;Overwegende dat volgens de Wereldgezondheidsorgani-  
satie bij transporten met een duur van meer dan tien  
dagen van groenten en fruit die afkomstig zijn uit  
gebieden waar cholera voorkomt, het aan die producten  
verbonden gezondheidsrisico gering is; dat bovenbe-  
doelde maatregelen bijgevolg hoofdzakelijk betrekking  
hebben op producten die per vliegtuig naar de Europese  
Gemeenschap worden vervoerd;Overwegende dat speciale voorwaarden moeten worden  
opgelegd voor bepaalde groenten- en fruitsoorten en de  
daaruit verkregen producten die afkomstig zijn of  
verzonden zijn vanuit Uganda, Kenia, Tanzania en  
Mozambique;Overwegende dat bijgevolg als eerste voorzorgsmaatregel  
monsters van de betrokken levensmiddelen microbiolo-  
gisch moeten worden getest;Overwegende dat het Permanent Comité voor levensmid-  
delen<sup>(2)</sup> op 15 januari 1998 is geraadpleegd,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*

Deze beschikking is van toepassing op:

- groenten en fruit als bedoeld in Verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad<sup>(3)</sup> en Verordening (EEG) nr. 827/68 van de Raad<sup>(4)</sup>;
- verwerkte producten op basis van groenten en fruit als bedoeld in Verordening (EG) nr. 2201/96 van de Raad<sup>(5)</sup>;
- andere groenten en fruit van de hoofdstukken 7, 8 en 20 van de gecombineerde nomenclatuur waarop bovengenoemde verordeningen niet van toepassing zijn,

die van oorsprong zijn uit of verzonden zijn vanuit  
Uganda, Kenia, Tanzania en Mozambique.*Artikel 2*

Deze beschikking is niet van toepassing op:

1. Gedroogde groenten, gedroogde zaden van peulvruchten, noten en gedroogde vruchten van respectievelijk GN-code 0712, 0713, 0802 en 0813, noch op gedroogde groenten en fruit met een wateractiviteitswaarde van minder dan 0,85;
2. alle niet-gesneden groenten en fruit die worden vervoerd bij een normale temperatuur en vochtigheidsgraad, wanneer de duur van het vervoer ten minste tien dagen bedraagt;
3. groenten en fruit, alsook sap en pulp daarvan, in hermetisch gesloten blikken, potten en flessen die na sluiting in hun geheel tot meer dan 70 °C zijn verhit met het oog op de verduurzaming daarvan;
4. groenten en fruit, verduurzaamd in een zuur medium met een pH van minder dan 4,5, in blikken, potten en flessen;
5. bevroren groenten en fruit die eerst een warmtebehandeling hebben ondergaan waarbij zij in hun geheel zijn verhit tot meer dan 70 °C, en die in hygiënische omstandigheden zijn verpakt in Uganda, Kenia, Tanzania en Mozambique;
6. bananen.

<sup>(1)</sup> PB L 175 van 19. 7. 1993, blz. 1.<sup>(2)</sup> Speciale editie PB 1969 II, blz. 500.<sup>(3)</sup> PB L 297 van 21. 11. 1996, blz. 1.<sup>(4)</sup> PB L 151 van 30. 6. 1968, blz. 16.<sup>(5)</sup> PB L 297 van 21. 11. 1996, blz. 29.

*Artikel 3*

1. De bevoegde autoriteiten van de lidstaten nemen monsters van ten minste 10 % van de zendingen van groenten en fruit of daaruit verkregen producten als omschreven in artikel 1. Deze monsters worden microbiologisch onderzocht om na te gaan of de groenten en het fruit of de daaruit verkregen producten geen gezondheidsrisico vormen wat betreft *Vibrio cholerae*.

2. De bevoegde autoriteiten noteren de bestemming(en) van elke bemonsterde zending.

3. De lidstaten stellen de bevoegde dienst van de Commissie op de eerste dag van elke maand in kennis van de resultaten van deze onderzoeken. Wanneer de aanwezigheid van *Vibrio cholerae* wordt geconstateerd, stelt de lidstaat de Commissie daarvan onmiddellijk in kennis.

*Artikel 4*

De lidstaten treffen de nodige maatregelen om aan deze beschikking te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onmiddellijk in kennis.

*Artikel 5*

Deze beschikking zal worden herzien wanneer de aanwezigheid van *Vibrio cholerae* wordt geconstateerd bij de bemonstering en het microbiologische onderzoek als bedoeld in artikel 3, en in ieder geval vóór 30 september 1998.

*Artikel 6*

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 4 februari 1998.

*Voor de Commissie*

Martin BANGEMANN

*Lid van de Commissie*

---